31989L0321

17.5.1989 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* L 133/33

SMĚRNICE KOMISE

ze dne 27. dubna 1989,

kterou se podruhé mění přílohy směrnice Rady 77/96/EHS o vyšetření čerstvého masa domácích prasat na trichinely (trichinella spiralis) při jeho dovozu ze třetích zemí

(89/321/EHS)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 77/96/EHS ze dne 21. prosince 1976 o vyšetření čerstvého masa domácích prasat na trichinely (*trichinella spiralis*) při jeho dovozu ze třetích zemí [1], naposledy pozměněnou nařízením (EHS) č. 3768/85 [2], a zejména na článek 8 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že nové studie umožnily vypracovat určité metody k prokázání trichinel ve vepřovém mase; že spolehlivost těchto metod je z hlediska ochrany zdraví rovnocenná spolehlivosti stávajících metod; že se proto musí příloha I směrnice 77/96/EHS odpovídajícím způsobem doplnit;

vzhledem k tomu, že pro usnadnění práce s vyšetřováním na trichinely musí být třetím zemím a členským státům dovolena volba mezi stanovenými vyšetřovacími metodami;

vzhledem k tomu, že opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru;

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Směrnice 77/96/EHS se mění v souladu s přílohou.

Článek 2

Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do dne 1. září 1989. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 3

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 27. dubna 1989.

Za Komisi

Ray MAC SHARRY

člen Komise

[1] Úř. věst. L 26, 31.1.1977, s. 67.
[2] Úř. věst. L 362, 31.12.1985, s. 8.

PŘÍLOHA

V příloze I směrnice 77/96/EHS se doplňuje nový oddíl VII, který zní:

„VII. METODA AUTOMATICKÉHO TRÁVENÍ SMĚSNÝCH VZORKŮ DO 35 g

a) **Přístrojové vybavení a chemikálie**

— nůž a nůžky na rozřezání vzorků,

— misky s 50 vyznačenými čtverci, z nichž každý může pojmout přibližně 2 g masa,

— digestor Trichomatic 35 s filtrační vložkou,

— 8,5 % ± 0,5 % (váhová procenta) roztok kyseliny chlorovodíkové,

— průhledné polykarbonátové membránové filtry o průměru 50 mm a. s. póry průměru 14 mikronů,

— pepsin v koncentraci 1: 10 000 NF (US National Formulary)

odpovídá koncentraci 1: 12 500 BP (podle British Pharmacopoea)

odpovídá 2 000 FIP (Fédération Internationale de Pharmacie),

— váhy, přesnost na 0,1 g,

— pinzety s plochým zakončením,

— sada podložních sklíček dlouhých nejméně 5 cm nebo sada Petriho misek o průměru aspoň 6 cm, rozdělených na spodní straně na vyšetřovací čtvercové plošky 10 x 10 mm pomocí zahroceného nástroje,

— (stereo)mikroskop s procházejícím světlem (zvětšení 15 x až 60 x) nebo trichinoskop s horizontálním stolkem,

— jímka na sběr odpadních tekutin,

— několik desetilitrových kontejnerů, které se v případě pozitivního výsledku vyšetření použijí při provádění dekontaminace (například formolem) a pro zbylou trávící šťávu.

b) **Odběr vzorků**

1. Z celých jatečných těl se odebírá vzorek hmotnosti asi 2 g z bráničního pilíře poblíž přechodu do šlašité části. Jestli pilíře bránice nejsou k dispozici, odebere se vzorek stejných rozměrů z žeberní nebo sternální části bránice, ze žvýkacích svalu nebo z břišních svalů.

2. Z porcovaného masa se odebírá vzorek hmotnosti asi 2 g z kosterního svalstva s malým obsahem tuku a pokud možno z blízkosti kostí nebo šlach.

c) **Metoda**

1. *Postup trávení*

— postavte digestor s filtrační vložkou, připojte hadičku pro odvod odpadu a zaveďte ji do jímky odpadu,

— po zapnutí digestoru začne zahřívání,

— než začneme, musí se otevřít a zase zavřít ventil dna umístěný pod reakční komorou,

— při 25 až 30 °C vložte do přístroje až 35 vzorků, každý o hmotnosti asi 1 g, odebraných z jednotlivých vzorků uvedených v bodě b). Přesvědčte se, že větší kousky šlach byly odstraněny, protože by mohly ucpat membránový filtr,

— nalijte vodu po okraj komory na tekutiny připojené k digestoru (asi 400 ml),

— nalijte asi 30 ml chlorovodíkové kyseliny (8,5 %) po okraj připojené menší komory na tekutiny,

— zasaďte membránový filtr pod hrubý filtr do držáku filtrační vložky,

— nakonec přidejte 5 g pepsinu. Pořadí přidávání se musí přesně dodržet, aby se pepsin nerozložil,

— zavřete víka reakční komory i komor na tekutiny,

— zvolte dobu trávení (digesce). Krátkou (5 minut) u vzorků z prasat v normálním jatečním věku a prodlouženou (8 minut) u ostatních vzorků,

— po stlačení tlačítka ‚Start' na digestoru zahájí se proces trávení a probíhá dále automaticky včetně následné filtrace,

— po 10 až 13 minutách je proces dokončen a automaticky se zastaví, jakmile zjistíme, že je reakční komora vyprázdněná, otevřeme její víko; jestli je v komoře pěna nebo zbytky trávící tekutiny, opakujte postup podle bodu 4.

2. *Získání larev*

— odmontujte držák filtru a přeneste membránový filtr na podložní sklíčko nebo Petriho misku,

— membránový filtr se vyšetří mikroskopem nebo trichinoskopem.

3. *Čištění vybavení*

— V případě pozitivního výsledku vyšetření naplňte reakční komoru digestoru do dvou třetin vroucí vodou. Do připojené komory na tekutiny nalijte tolik vody z vodovodu, aby přikryla dolní hladinový senzor. Pak se provede program automatického čištění. Proveďte dekontaminaci držáku filtru společně s ostatním vybavením, například ošetřením formolem.

— Na konci pracovního dne naplňte komoru na tekutiny v digestoru vodou a proveďte standardní program.

4. *Metoda pro případ, že je digesce neúplná, a nelze proto uskutečnit filtraci*

Když je v digestoru automatický proces podle bodu 1 proveden, otevřete víko reakční komory a kontrolujte, zda v ní nezůstala pěna nebo tekutina. Je-li tomu tak, postupujte takto:

— uzavřete ventil dna pod reakční komorou,

— odmontujte držák filtru a přeneste membránový filtr na podložní sklíčko nebo Petriho misku,

— vložte nový membránový filtr do držáku filtru a držák opět namontujte,

— nalijte do komory na tekutiny v digestoru tolik vody, aby byl dolní hladinový senzor kryt,

— proveďte automatický čistící program,

— po dokončení čistícího programu otevřete víko reakční komory a kontrolujte, zda v ní nezbývá tekutina,

— jestli je komora prázdná odmontujte držák filtru a přeneste membránový filtr pinzetou na podložní sklíčko nebo Petriho misku,

— oba membránové filtry se vyšetří podle bodu 2. Jestli není možné filtry vyšetřit, opakujte celý proces trávení s prodlouženou dobou trávení podle bodu 1.

5. V případě pozitivního nebo dubiózního výsledku vyšetření kolektivního vzorku se musí způsobem uvedeným výše v bodě b) odebrat od každého prasete dalších 20 vzorků. Tyto vzorky se vyšetřují jednotlivě výše uvedenou metodou."